

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



mittwoch; 25. maerz 1970

blatt 787

ab naechster woche:

belgrader wochen in wien

2 wien, 25.3. (rk) wie bereits berichtet, wird sich die jugoslawische hauptstadt belgrad ab mittwoch, den 1. april, bis freitag, 10. april, mit "belgrader wochen" in wien praesentieren. die feierliche eroeffnung der veranstaltungsreihe findet am 1. april, um 11 uhr, in der volkshalle des wiener rathauses statt. dort ist auch die ausstellung "belgrad 1970" eingerichtet, die taeglich von 9 bis 19 uhr bei freiem eintritt besucht werden kann.

am 2. april wird im grillparzersaal des palais palffy eine ausstellung "graphik des belgrader kreises" eroeffnet werden. diese ausstellung ist montags bis freitags von 10 bis 18 uhr, samstag von 10 bis 13 uhr zugaenglich.

belgrader modeschoepfer zeigen ihre kreationen in einer repraesentativen modeschau am 7. april um 10 uhr im palais auersperg fuer geladene gaeste. am 8. april, um 15 uhr, wird die modeschau - allgemein zugaenglich - im kaufhaus herzmansky wiederholt.

waearend der belgrader wochen veranstaltet das hotel intercontinental eine serbische gourmet-woche. im restaurant "vier jahreszeiten" des hotels gibt es taeglich ab 20 uhr original serbische spezialitaeten von belgrader koechen zubereitet.

./.

geehrte redaktion!

anlaesslich der eroeffnung der belgrader wochen und der ausstellung ''belgrad 1970'' findet am 1. april, um 10 uhr, in der volkshalle des wiener rathauses eine pressekonferenz statt. dabei werden der protokollchef der stadtversammlung belgrad, miodrag vasic, und der sekretaeer der sozialistischen allianz der stadt belgrad, misa radojevic, fuer auskuenfte zur verfuegung stehen. bitte merken sie vor:

zeit: mittwoch, 1. april, 10 uhr.

ort: volkshalle des wiener rathauses, eingang rathausplatz.

1058

die feuerwehr im februar

1 wien, 25.3. (rk) die feuerwehr der stadt wien rueckte im februar zu 1161 einsaetzen aus.

von den einsaetzen waren 11 mittelbraende, 145 kleinbraende, 15 rauchfangfeuer, 360 technische hilfeleistungen, 99 untersuchungen, 441 arbeitsleistungen und 18 uebungen. 64 einsaetze erwiesen sich als blinder alarm, 8 mal wurde die feuerwehr boeswillig irregefuehrt.

als brundursachen wurden 2 selbstentzuendungen, 2 explosionen, 14 bauliche einrichtungen, 6 elektrizitaet, 1 sonstige feuergefaehrliche stoffe, 45 sonstige feuer-, licht- und waermequellen, 1 brandlegung, 85 unbekannte ursachen festgestellt. 84 personen wurden aus einer zwangslage befreit und 8 tieren erste hilfe geleistet. 68 mal mussten sonderfahrzeuge eingesetzt werden.
0944

1,6 kilometer lange hochstrasse

4 wien, 25.3. (rk) die projektierung der kuenftigen hochstrasse zwischen dem donaukanal und dem landstrasser guertel im zuge der nordostautobahn wurde am mittwoch vom tiefbauausschuss des wiener gemeinderates vergeben. mit der arbeit wurde zivilingenieur dipl.ing. jakubec betraut. die kosten werden sich auf 280.000 schilling belaufen. dieser autobahnabschnitt weist eine gesamtlaenge von rund 1,6 kilometer auf. mit den brueckenbauarbeiten muss im fruehjahr des kommenden jahres begonnen werden, um den individualverkehr zur wig 1974 ueber die hochstrasse fuehren zu koennen.

1059

im april: statistiker tagen in wien

6 wien, 25.3. (rk) der neue praesident des statistischen zentralamtes, dr. lothar b o s s e , machte mittwoch bei buergermeister bruno m a r e k seinen antrittsbesuch. bei dieser gelegenheit informierte praesident dr. bosse wiens stadtoberhaupt ueber einzelheiten des ''tages der amtlichen statistik'', der am 16. und 17. april im wappensaal des rathauses abgehalten wird.

die statistikertagung findet alle zwei jahre statt und vereint fachleute des bundes, der laender und der groesseren gemeinden. an der tagung in wien werden etwa hundert personen teilnehmen, ausserdem als gaeste einige statistiker aus der schweiz und der deutschen bundesrepublik. da im naechsten jahr eine volkszaehlung durchgefuehrt wird, die sich neuer methoden bedient, ergibt sich ein reichhaltiges arbeitsprogramm. zur volkszaehlung werden erstmals formulare verwendet, deren auswertung mittels leseapparaten erfolgt. um zu testen, ob die neuen formulare bei der bevoelkerung ''ankommen'', wurden bereits in einigen gemeinden probezaehlungen durchgefuehrt.

buergermeister marek gab seiner freude ausdruck, dass der ''tag der amtlichen statistik'' heuer in wien abgehalten wird, und betonte, dass sich die stadtverwaltung des wertes der statistischen arbeit wohl bewusst sei, da die gesamte planung auf unterlagen basiere, die von den statistikern erstellt werden.

karfreitag bei den wiener verkehrsbetrieben

5 wien, 25.3. (rk) entsprechend den geaenderten arbeitszeiten in vielen betrieben am karfreitag, dem 27. maerz, werden folgende strassenbahnlinien gekuerzt beziehungsweise nicht gefuehrt.

linie 36: die einlagezuege dieser linie in der zeit zwischen 16,31 uhr und 18.03 uhr ab boerse entfallen.

linie 0: die verlaengerungsfahrten von der gudrunstrasse zur raxstrasse von 15,10 uhr bis 18,16 uhr ab gudrunstrasse entfallen, dafuer werden die zuege dieser linie von 12.00 uhr und 13,30 uhr von der gudrunstrasse zur raxstrasse verlaengert gefuehrt.

linie 59: die einlagezuege in der zeit von 16,08 uhr und 18,24 uhr entfallen.

1100

101. geburtstag im altersheim lainz

7 wien, 25.3. (rk) namens der stadtverwaltung gratulierte mittwoch bezirksvorsteher-stellvertreter dipl.-ing. josef g e r s t - b a c h im altersheim lainz frau maria k r i z zum 101. geburtstag. die jubilarin stammt aus radoschin in der cssr und befindet sich seit einigen jahren im altersheim lainz.

1140

himmlisches osterei:

komet ueber wien

8 wien, 25.3. (rk) seit gestern koennen fruehaufsteher vom gesamten bundesgebiet aus einen kometen mit freiem auge sehen. es handelt sich um den ''kometen bennett'', der die vorlaeufige bezeichnung ''1969 i'' erhielt.

der zunaechst noch in der hellen morgendaemmerung stehende komet zeigt sich als verwaschener lichtfleck, dessen helligkeit etwa jener der himmelswagensterne gleichkommt, gegen ende maerz 1970 kann er jedoch guentiger, naemlich schon vor beginn der morgendaemmerung, am noch dunklen himmel beobachtet werden. fuer sternbildkenner sei hier die scheinbare bahn des kometen kurz beschrieben: sie verlauft von der urne des wassermannes (24. bis 26. maerz) durch den kopf des pegasus (27. bis 30 maerz) weiter bis zu den vorderbeinen dieses gefluegelten rosses der poeten (1. aprilwoche).

die um die sonne verlaufende raumbahn dieses kometen steht fast genau senkrecht auf die erdbahnebene, den sonnennaechsten punkt der bahnellipse durchlief dieser komet am 20. maerz 1970 mit einem sonnenabstand von rund 75 millionen kilometer. ende maerz bis anfang april 1970 liegt sein abstand von der erde in der gleichen groessenordnung.

diese kometenerscheinung wird bei allen fuehrungen im wiener planetarium kommentiert.

1151

neues fleischzentrum im rohbau fertig

10 wien, 25.3.(rk) das neue fleischzentrum und der kühlblöck in st. marx sind im rohbau fertig. aus diesem anlass findet morgen donnerstag, um 15 uhr, eine gleichenfeier statt. zufahrts-moeglichkeit: schlachthausgasse - viehmarkt-gasse bis zum haupttor zentralviehmarkt, danach erste gasse links.

1416

karlsplatz:

weder strassentunnel noch hochstrasse

9 wien, 25.3. (rk) im tiefbauausschuss des wiener gemeinderates kam mittwoch ein vorschlag zur sprache, der bereits einmal als undurchfuehrbar und nicht erstrebenswert abgelehnt wurde: die weiterfuehrung des individualverkehrs aus den wientalbegleitstrassen ueber den karlsplatz. im oktober 1969 hatte die oevp einen antrag ueber die planung eines strassentunnels unter dem karlsplatz im gemeinderat eingebracht. nach dem planungsausschuss beschaeftigte sich nun der tiefbauausschuss mit diesem thema. stadtbaudirektor prof. dr. rudolf k o l l e r berichtete, dass derzeit ein zivilingenieur-buero ein generelles projekt ueber die wiental-strasse im abschnitt gaudenzdorferknoten - stadtpark ausarbeite. nach den bisherigen ueberlegungen erscheine jedoch eine ablenkung des verkehrsstroms aus dem wiental ueber den karlsplatz nicht erstrebenswert.

gemeinderat n e u s s e r vertrat namens der oevp-mitglieder im tiefbauausschuss die meinung, dass wegen des grossen verkehrsaufkommens eine niveaugleiche kreuzung der wiedner hauptstrasse entlang der zweierlinie nicht guenstig erscheine. die ausschussmitglieder seiner fraktion koennten daher dem bericht der stadtbauamtsdirektion nicht zustimmen.

tiefbaustadtrat k u r t h e l l e r erklaerte vor dem ausschuss, dass prinzipiell erst die in auftrag gegebene untersuchung des zivilingenieur-bueros abgewartet werden sollte. ausserdem sei es nicht erst durch den jetzigen u-bahn-bau, sondern schon frueher technisch so gut wie ausgeschlossen gewesen, eine strasse 'in den keller' des karlsplatzes zu legen, da zwischen dem wienflussbett und der lothringerstrasse der raum durch die stadtbahn ausgefuellt sei. stadtrat heller und stadtbaudirektor prof. dr. koller hatten sich bereits vergangenen herbst auf einer pressekonferenz gegen hoch- oder tiefstrassen im bereich karlsplatz ausgesprochen. dies vor allem aus prinzipiellen erwaegungen, weil der durchzugsverkehr nicht ins stadtzentrum gelenkt werden, sondern vom gaudenzdorferknoten in den guertel abfliessen soll.

unterlagen kommen zeitgerecht

das landwirtschaftsministerium hat das am 28. oktober 1969 von der stadt wien eingereichte projekt einer vorlaeufigen ueberpruefung unterzogen und entsprechende stellungnahmen dazu eingeholt. in weiteren kontakten wurden die vertreter der stadt wien ersucht, noch einige in sechs punkten zusammengefasste ergaenzungen nachzureichen. es handelt sich vor allem um zusaetzliche nachweise ueber berechnungen des wasserspiegels und ueber strassenprojekte. die verlangten ergaenzungen werden zeitgerecht nachgereicht.

strassen als daemme

bereits vor der einreichung des projektes wurden auch die auswirkungen auf den grundwasserstand der alten donau untersucht, wobei sich die stadt wien der mitarbeit namhafter experten der technischen hochschule in wien und der eth zuerich bediente. auch auf die uebrigen bauvorhaben wurde das hochwasserschutzprojekt abgestimmt: so werden zum beispiel die tullner bundesstrasse im 19. bezirk, die kuenftige ost-autobahn in simmering und die znaimer bundesstrasse in lang-enzersdorf so hoch angelegt, dass sie streckenweise wie ein damm den hochwasserschutz uebernehmen koennen.

rechtes donauufer wird freigemacht

entsprechende untersuchungen wurden auch ueber die geplante absiedlung der umschlags- und lagereinrichtungen am rechten donauufer angestellt. hier soll bekanntlich der neue hochwasserschutzdamm entstehen. im einvernehmen mit der handelskammer wien sollen die genannten unternehmungen, einschliesslich der staedtischen lager- und kuehlhaeuser, in die haefen freudenau, albern und lobau uebersiedeln.

grosses osternestsuchen im stadtpark

12 wien, 25.3. (rk) eine vorverlegte osterbescherung gab es mittwoch vormittag im stadtpark, als wohlfahrtsstadtraetin maria j a c o b i dem dortigen kindertagesheim einen besuch abstattete. nachdem die kinder zunaechst verschiedene spiele zum besten gegeben und die stadtraetin mit einem blumenstrauss begruesst hatten, begann das oesterliche treiben. auf ein zeichen von stadtraetin jacobi wurden die kinder auf den garten gelassen, um die dort im gras versteckten osterpaeckchen zu finden. unter mithilfe der stadtraetin gelang es schliesslich allen kindern, ihren ''osterhasen'' zu finden.

neben mitgliedern des zustaendigen gemeinderatsausschusses war auch der bezirksvorsteher-stellvertreter fuer den 3. bezirk, leopold s c h n e i d e r, zu dieser osterbescherung erschienen.
1423

eiserne hochzeit in ottakring

11 wien, 25.3. (rk) die glueckwuensche und ehrengaben der stadtverwaltung ueberbrachte am mittwoch buergermeister bruno m a r e k, begleitet von bezirksvorsteher ing. hans h o b l, dem ehepaar franz und maria j a n d e r a im 16. bezirk, deinhardsteingasse 18 a. die beiden ehelijubilare sind geborene wiener. franz jandera war als kaufmann taetig und ist trotz seiner 87 jahre noch ausserordentlich ruestig, desgleichen seine um zwei jahre ältere gattin, die ihm drei kinder geschenkt hat. von diesen kindern sind noch zwei am leben, die ihren eltern gemeinsam mit fuef enkeln und zwei unenkeln zum 65. hochzeitstag gratulieren.

1418

preisguenstige gemuese- und obstsorten

13 wien, 25.3. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit:
heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obst-
sorten besonders preisguenstig:

gemuese: haeuptelsalat 3.50 bis 4.50 schilling je stueck,
karotten 4 bis 5 schilling, weisskraut 3.50 bis 4 schilling
je kilogramm.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2) 5 bis 6 schilling, bananen
8 bis 9 schilling orangen 3.50 bis 6 schilling je
kilogramm.

1429

hohe auszeichnung fuer konsul weiss

14 wien, 25.3. (rk) landeshauptmann bruno m a r e k ueberreichte mittwoch nachmittag konsul kommerzialrat alfred w e i s s das goldene ehrenzeichen fuer verdienste um das land wien, das ihm von der landesregierung anlaesslich der vollendung des 80. lebensjahres verliehen worden war. in seiner laudatio hob marek nicht nur die ausserordentlich grossen kaufmaennischen erfolge hervor, sondern wies vor allem auf die bedeutung von konsul weiss als kunstmaezen und bewaehrer bedeutender wiener bauwerke hin. so habe weiss das palais auersperg und das schloss laudon vor dem verfall gerettet und der wiener kultur erhalten. konsul weiss dankte dem landeshauptmann fuer die hohe auszeichnung und erklaerte, er werde sich auch kuenftig bemuehen, fuer seine vaterstadt wien taetig zu sein. an der feier im roten salon des rathauses nahmen ausser buergermeister bruno marek auch die vizebuergermeister slavik und frau sandner, die stadtraete heller, dr. glueck und nekula sowie bundesrat porges teil.

1646.